

THE CLASSROOM

I- Vocabulaire :

1- Les professeurs :

- the teacher : le professeur
- the headmaster / the headmistress : le (la) principal(e)
- to teach someone something : enseigner quelque chose à quelqu'un

Example : He taught her to read. Il lui a appris à lire.

- lenient : indulgent
- authoritarian: autoritaire
- to earn respect : se faire respecter

Example : He earned their respect by being understanding and fair. Il se fit respecter en se montrant compréhensif et juste.

2- Les cours :

- to go to school : aller à l'école
- to attend school : assister aux cours
- a schoolgirl / a schoolboy : un écolier/ une écolière
- a pupil : un élève ; *a student* : un étudiant
- a sixth former (UK) / a senior : un élève de terminale
- a subject : une matière
- a term : un trimestre
- a course : un cours

Example : Mrs Traoré teaches a course in African Literature. Mme Traoré enseigne la littérature africaine.

- a period : une heure de cours

- a break : une récréation
- a timetable / a schedule : un emploi du temps
- homework : les devoirs

Example : Pupils always complain they have too much homework. Les élèves se plaignent toujours d'avoir trop de devoirs!

3- Les résultats scolaires :

- to be good at : être bon en ; *to be weak in* : être mauvais en
- a mark / a grade : une note
- a written test : une interrogation écrite
- a mock exam : un examen blanc
- to sit for an exam : passer un examen
- to pass : réussir
- to fail : échouer

Example : Paul sat for that exam three times before passing it.

- to go up into : passer dans la classe supérieure
- to repeat : redoubler ; *a repeater* : un redoublant
- to drop out of school : quitter l'école

Example : He dropped out of school because he wasn't interested.

- talented : doué ; *bright, smart* : *intelligent*
- hardworking : travailleur
- lazy : paresseux
- absent-minded : distrait
- an average student : un élève moyen

4- Le règlement :

— to break the rules : enfreindre le règlement

Example : Moussa broke the rules: he got caught smoking at school. Moussa a enfreint le règlement : on l'a attrapé en train de fumer dans l'enceinte de l'école.

— to cut lessons : sécher les cours ; to play truant : faire l'école buissonnière

— to be kept in detention : être retenu

Example : He so often cuts lessons that he is kept in detention every Saturday till the end of the year.

Il sèche si souvent les cours qu'il est retenu tous les samedis jusqu'à la fin de l'année.

— to be suspended : être exclu

Example : He was suspended after stealing from another student's bag. Il a été renvoyé après avoir volé dans le sac d'un autre étudiant.

5- L'université :

— to continue one's studies : poursuivre ses études

— to go to university : aller à l'université

— further education/ higher education : les études supérieures

— to win a scholarship: obtenir une bourse

Example : She won a scholarship because she is very bright and extremely hardworking. Elle a obtenu une bourse parce qu'elle est très intelligente et extrêmement travailleuse.